



ČESKÉ STŘEDISKO UNIMA ° CENTRE TCHEQUE DE L'UNIMA

Recd. CZECH / ITA
Le 30 MARS 2015
N° 0298

V Praze, dne 9. 12. 2014

Předsednictvo Českého střediska UNIMA na svém zasedání dne 31. 10. 2014 jednalo o nominaci Slovenského a českého loutkářství na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva (UNESCO). V této věci České středisko UNIMA:

- vítá nominaci Českého a slovenského loutkářství na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva (UNESCO), do jejíž přípravy bylo prostřednictvím svých členů zapojeno;
- prohlašuje, že je připraveno v souladu s dokumenty mezinárodních orgánů UNIMA, statutem a právním postavením Českého střediska UNIMA, a přiměřeně svým vlastním možnostem a podmínkám se podílet na opatřeních, která jsou v nominační dokumentaci uvedena ve prospěch zachování nominovaného nemateriálního statku.

Nina Malíková
Nina Malíková
Předsedkyně Českého střediska UNIMA



Adresa: České středisko UNIMA, Celetná 17, 110 00 Praha 1 <http://unima.idu.cz/cs/>
Tel.: 224809189 Fax: 224809226 E-mail: alena.kulhankova@divadlo.cz

CZECH CENTER of UNIMA o CENTRE TCHEQUE DE L' UNIMA

In Prague, on 9 December 2014

At its meeting on 31 October 2014, the Board of the Czech Centre of UNIMA discussed the nomination of Slovak and Czech puppetry for the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO). In this respect, the Czech Centre of UNIMA:

- welcomes the nomination of Slovak and Czech puppetry for the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO), in whose preparation it has been involved via of its members;

declares that it is prepared, in accordance with the documents of the international bodies of UNIMA, with its statutes and the legal status of the Centre of UNIMA, and, in proportion to its own possibilities and conditions, to participate in the measures put forward in the nomination documentation in favour of the preservation of the nominated intangible property.

Nina Malíková
President of the Czech Centre of
UNIMA



STAROSTA MĚSTA CHRUDIMĚ

Resselovo náměstí 77, 537 16 Chrudim I

V Chrudimi dne 6. října 2014

Vážený pan
Michal Drtina
Fügnerovo náměstí 1866/5
PO BOX 12
120 21 Praha 2

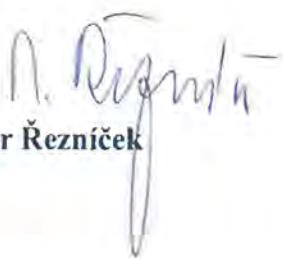
Vážený pane Drtino,

rád bych Vás informoval o tom, že Zastupitelstvo města Chrudim projednalo na svém jednání dne 29. září 2014 materiál k Nominaci prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví UNESCO a jednomyslně schválilo podpůrné usnesení k němu.

V příloze Vám přikládám kopii usnesení zastupitelstva a důvodové zprávy, o níž se usnesení opírá, děkuji Vám za Vaše úsilí a zájem o fenomén tradičního loutkářství a přeji mnoho sil a štěstí při prosazování nominace do Reprezentativního seznamu UNESCO.

S pozdravem

Mgr. Petr Řezníček



MAYOR OF THE TOWN OF CHRUDIM

Resselovo náměstí 77, 537 16 Chrudim I

In Chrudim, on 6 October 2014

**Mr. Michal Drtina
Fügnerovo náměstí 1866/5
PO BOX 12
120 21 Praha 2**

Dear Mr. Drtina,

I would like to inform you that, at its meeting of 29 September 2014, the Chrudim Municipal Assembly discussed the document on the nomination of the element of the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) and unanimously approved a supporting resolution with respect thereof.

Please find enclosed a copy of the assembly's resolution and of the explanatory memorandum, which the resolution is based on. Thank you for your efforts and interest in the phenomenon of traditional puppetry. Let me wish you lots of strength and luck in obtaining the inscription on the Representative List of UNESCO.

Best regards,

Mgr. Petr Řezníček

Předkladatel:

Jan Čechlovský, místostarosta

Zasedání Zastupitelstva města Chrudim, konané dne 29.9.2014

Nominace prvku „České a slovenské loutkářství - tradiční interpretační umění“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví UNESCO.

Číslo materiálu: Z-833

27

Obsah materiálu:

Usnesení Zastupitelstva města Chrudim

Příloha č.1 k důvodové zprávě usnesení Zastupitelstva města Chrudim

Zpracovatel:

Blanka Pavlišová, OSK

Projednáno s:

Důvodová zpráva

V únoru 2012 nominovali hejtmani Královéhradeckého a Pardubického kraje Východočeské loutkářství k zápisu do Seznamu nemateriálních statků tradiční a lidové kultury České republiky a iniciovali tak vlnu zájmu odborné i laické veřejnosti z České a následně i Slovenské republiky o lidové loutkářství. Na základě toho byly fenomény národních loutkářství zapsány na slovenský i český seznam nemotného kulturního dědictví, a následně se ministři kultury obou republik dohodli na společné nominaci českého a slovenského loutkářství do Reprezentativního seznamu UNESCO.

Do národních seznamů i seznamu UNESCO jsou zařazovány tradice, které skupiny obyvatel pokládají za své kulturní dědictví a chtějí je předat dalším generacím. V českém seznamu jsou například slovácký verbuňk, vesnické masopustní obchůzky a masky na Hlinecku, jízdy králů na Slovácku, sokolnictví nebo myslivost.

Na východě Čech je tradice loutkářství stále živá. Například v hradeckém kraji kromě Divadla Drak existují desítky amatérských loutkových divadel. V Pardubickém kraji pak působí ojedinělá odborná instituce, Muzeum loutkářských kultur v Chrudimi, a především se zde od roku 1951 koná Loutkářská Chrudim, která je nejstarší kontinuálně trvající loutkářskou přehlídkou v Evropě.

Praktikování loutkářství má v místech, která jsou s touto tradicí spojena, velký kulturní a společenský význam. Jeho zapsání do Reprezentativního seznamu UNESCO je považováno za důležitý počin, který do budoucna umožní uchovávat více než stoletou loutkářskou tradici v České republice a rozvíjet aktivity s ní související, včetně rozvoje cestovního ruchu.

Předkladatelé návrhu nadnárodní nominace považují za důležité, aby obyvatelé města Chrudim, tedy místa, které je přístupem svých obyvatel mimořádným dokladem živé a neustále se vyvíjející kulturní tradice předávané z generace na generaci, mohli veřejně vyjádřit svůj souhlas s touto nominací.

V návaznosti na to je zastupitelům předložen ke schválení následující text:

„My, zastupitelé města Chrudimi, se s hrdostí a láskou hlásíme k dědictví po našich předcích, jímž je „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“. Po projednání na našem zasedání dne 29.9.2014 vydáváme náš svobodný a informovaný souhlas s tím, aby „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ bylo navrženo k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO, který byl zřízen podle Úmluvy o zachování nemateriálního kulturního dědictví.“

Prohlašujeme, že i nadále budeme konat tak, aby toto tradiční interpretační umění zůstalo v našem městě zachováno i v budoucnu a bylo předáváno z generace na generaci jeho občanům. Souhlasíme také s návrhem záchovných opatření týkajících se města Chrudimi, tedy podpoře festivalu Loutkářská Chrudim a podpoře ve městě existujících loutkových souborů.“

Město Chrudim
Zastupitelstvo města Chrudim

USNESENÍ

Z/101/2014
ze dne 29.9.2014

Nominace prvku „České a slovenské loutkářství - tradiční interpretační umění“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví UNESCO.

Zastupitelstvo města Chrudim

1. schvaluje

1.1. usnesení k podpoře Nominace prvku "České a slovenské loutkářství - tradiční interpretační umění" k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví dle důvodové zprávy

2. ukládá

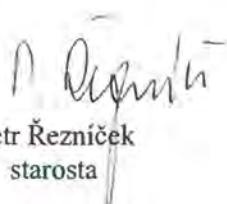
2.1. starostovi

2.1.1. informovat žadatele o usnesení Zastupitelstva města Chrudim

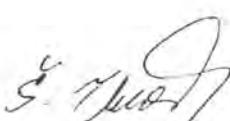
Termín: 20.10.2014



Vladislava Michalová
Ověřovatel



Petr Řezníček
starosta



Šárka Trunečková
Ověřovatel

Explanatory memorandum

In February 2012, the governors of the Hradec Králové and Pardubice Regions nominated East Bohemian puppetry for the inscription on the List of Intangible Properties of Traditional and Folk Culture of the Czech Republic, thus inciting a wave of interest in folk puppetry on the part of both the specialists and the general public in the Czech Republic and subsequently also in the Slovak Republic. On this basis, the phenomena of national puppetry have been inscribed on the Slovak and Czech lists of intangible cultural heritage. Consequently, culture ministers of both republics agreed to the joint nomination of the Czech and Slovak puppetry on the Representative List of UNESCO.

On the national lists and on the UNESCO list, traditions are inscribed that groups of the population regard as their cultural heritage and wish to pass on to future generations. For example, the Czech list includes the Slovácko Verbuňk, Shrovetide door-to-door processions and masks in the villages of the Hlinecko area, the ride of the kings in the Slovácko area, falconry or hunting.

In East Bohemia, the tradition of puppetry is still alive. For example, in the Hradec Kralove region, in addition to the Drak (Dragon) Theatre, there exist dozens of amateur puppet theatres. A unique specialised agency, the Museum of Puppetry Cultures, is based in Chrudim in the Pardubice region. Most importantly, Chrudim has been the venue of the Puppeteers' Chrudim festival since 1951 and it represents the longest uninterrupted puppet festival in Europe.

In places that are associated with this tradition, the practice of puppetry has great cultural and social importance. Its inscription on the Representative List of the UNESCO is considered to be an important achievement which, in the future, will permit to safeguard the more than a century old tradition of puppetry in the Czech Republic and to develop activities related thereto, including the development of tourism.

The proposers of the transnational nomination consider it important that residents of Chrudim, i.e. a place which offers outstanding evidence of the living and constantly evolving cultural tradition passed down from generation to generation as documented by the attitude of its inhabitants, could publicly express their consent to this nomination.

Following this, the municipal assembly members are submitted the following text for approval:

"We, the Chrudim municipal assembly members, subscribe, with pride and love, to the heritage of our ancestors, which consists in the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art." After a discussion at our meeting on 29 September 2014, we give our free and informed consent to nominate the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) established in accordance with the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

We declare that we will continue to act so as this traditional performing art remained preserved in our town also in the future and so as it is passed on to its residents from generation to generation. We also agree with the proposed safeguarding measures relating to the town of Chrudim, i.e. to supporting the Puppeteers' Chrudim festival and the puppet ensembles existing in the city."

The Town of Chrudim
Chrudim Municipal Assembly

RESOLUTION

Z/101/2014
of 29 September 2014

The nomination of the element of the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO).

The Chrudim Municipal Assembly

1. approves

1.1. the resolution in support of the nomination of the element of the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in accordance with the Explanatory memorandum

2. orders

2.1. the Mayor

2.1.1. to inform the applicant about the resolution of the Chrudim Municipal Assembly

Deadline: 20 October 2014

(Signature illegible)

Petr Řezníček

Mayor

(Signature illegible)

Vladislava Michalová

Verifier

(Signature illegible)

Šárka Trněcková

Verifier



PLZEŇSKÝ KRAJ
KRAJSKÝ ÚŘAD
Škroupova 18, 306 13 Plzeň

Vaše č. j.:

Ze dne:

Naše č. j.: KPP/3180/14

Spis. zn.: ZN/251/KPP/14

Počet listů: 1

Počet příloh: 1

Vyřizuje: Valenta

Tel.: 377 195 474

E-mail: zdenek.valenta@plzensky-kraj.cz

Datum: 22.12.2014

NIPOS - Národní informační
a poradenské středisko pro kulturu
Mgr. Lenka Lázňovská, ředitelka
Fügnerovo náměstí 5
120 21 Praha 2

Usnesení Rady Plzeňského kraje č. 2943/14 ze dne 15.12.2014 - Podpora návrhu na zápis Českého a slovenského loutkářství do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO

Vážená paní ředitelko,

dovolujeme si Vám v příloze zaslat ověřenou kopii usnesení Rady Plzeňského kraje č. 2943/14 ze dne 15.12.2014, kterým byla vyjádřena podpora návrhu na zápis Českého a slovenského loutkářství do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

S pozdravem



Ing. Alena Svobodová
vedoucí odboru kultury, památkové péče
a cestovního ruchu

Příloha:

Usnesení Rady Plzeňského kraje č. 2943/14 ze dne 15.12.2014

**PLZEŇ REGION
REGIONAL AUTHORITY
Škroupova 18, 306 13
Plzeň**

NIPOS - National Information and
Consulting Centre for Culture
Mgr. Lenka Lázňovská, Director
Fügnerovo náměstí 5
12021 Praha 2

Our ref:

KPP/3180/14

File:

ZN/251/KPP/14

Clerk: Valenta
Phone.: 377 195 474
E-mail: zdenek.valenta@plzensky-kraj.cz

Date: 22 December 2014

Resolution of the Council of the Pilsen Region No. 2943/14 dated 15 December 2014 – Support of the proposal for the inscription of the Czech and Slovak puppetry on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO)

Dear Madam,

Pleased find enclosed a certified copy of a resolution of the Council of the Pilsen Region No. 2943/14 dated 15 December 2014, whereby support was expressed to the proposal for the inscription of the Czech and Slovak puppetry on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO).

Best regards,

REGIONAL AUTHORITY
of the Plzeň Region
Department of Culture,
Heritage Conservation and Tourism



Ing. Alena Svobodová
Head of the Department of Culture,
Heritage Conservation and Tourism

Enclosure:

Resolution of the Council of the Pilsen Region no. 2943/14 of 15 December 2014

E-mail: [posta@plzensky-](mailto:posta@plzensky-kraj.cz)

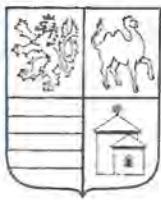
www.plzensky-kraj.cz

Phone: + 420 377 195 111

Fax: + 420 377 195 078

Company ID 70890366

Tax ID: CZ70890366



RADA PLZEŇSKÉHO KRAJE

Usnesení

Číslo schůze: 44
Číslo usnesení: 2943/14
Datum konání: 15.12.2014

I. Bere na vědomí

dopis Mgr. Lenky Lázňovské, ředitelky Národního informačního a poradenského střediska pro kulturu (NIPOS), ze dne 12.11.2014, a související korespondenci ministrů kultury České republiky a Slovenské republiky dle přílohy návrhu usnesení

II. Podporuje

návrh na zápis Českého a slovenského loutkářství do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO

III. Ukládá

Mgr. Jaroslavu Šobrovi, členovi Rady Plzeňského kraje pro oblast kultury, památkové péče a neziskových organizací, zajistit realizaci bodu II. tohoto usnesení

Termín: 31.03.2015 Zodpovídá: Mgr. Jaroslav Šobr

Václav Šlais
hejtman

Jaroslav Bauer
náměstek hejtmana

Za shodu vyhotovení: organizační oddělení Johanesová

Podle ověřovací knihy Krajského úřadu Plzeňského kraje

Poř. č. vidimace: K/2135/2014

Tento úplný/á kopie,

obsahující 1 stran

Souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byl/a

pořízen/a

a tato listina je pravopisem,

obsahujícím 1 stran.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje

viditelný zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního

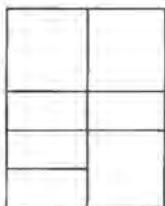
významu této listiny.

V Plzni dne 19.12.2014

Jméno a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provedla



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Hana Zwiklová'.



**THE COUNCIL
OF THE PLZEŇ REGION
Resolution**

Meeting Number: 44

Resolution Number: 2943/14

Date: December 15, 2014

I. Takes note

of the letter of Mgr. Lenka Lázňovská, Director of the National Information and Consulting Centre for Culture (NIPOS), dated November 12, 2014, and of the related correspondence of the Ministers of Culture of the Czech Republic and the Slovak Republic as included in the enclosure to the draft resolution.

II. Supports

the proposal for the inscription of the Czech and Slovak puppetry on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO)

III. Orders

Mgr. Jaroslav Šobr, member of the Council of the Plzeň Region, in charge of the area of culture, heritage conservation and non-profit organizations, to ensure the implementation of Item II. of this Resolution

Deadline: 31 March 2015

Persons responsible: Mgr. Jaroslav Šobr

.....
Václav Šlajš

Governor

.....
Jaroslav Bauer

Vice Governor



PARDUBICKÝ KRAJ

USNESENÍ RADY PARDUBICKÉHO KRAJE R/1523/14

47. jednání konané dne 20.11.2014

Záležitosti v oblasti kultury, revokace části usnesení R/934/14

Rada Pk projednala předloženou zprávu a

1. mění

část přílohy č. 3 – Granty KA v kompetenci RPK – usnesení R/934/14 dle důvodové zprávy, část 1) a přílohy č. 1 této zprávy

2. schvaluje

a) podporu návrhu na zápis Českého a slovenského loutkářství do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO dle důvodové zprávy, část 2a)

b) převod finančních prostředků mezi kapitolou kultury a památkové péče a kapitolou rozvoje dle důvodové zprávy, část 2b)

c) převod finančních prostředků v rámci kapitoly kultury a památkové péče dle důvodové zprávy, část 2c)

d) rozpočtové opatření v kapitole kultury a památkové péče dle přílohy č. 2 této zprávy

e) návrh na poskytnutí individuálních dotací a návrh na změnu rozpočtu dle důvodové zprávy, část 2e) a přílohy č. 3 této zprávy

3. ukládá

a) informovat Zastupitelstvo Pk o schváleném rozpočtovém opatření v kapitole kultury a památkové péče dle přílohy č. 2 této zprávy

Termín: 11. 12. 2014

Zodpovědná osoba: Jana Pernicová

Alena Vinopalová

b) předložit Zastupitelstvu Pk návrh na změnu rozpočtu dle přílohy č. 3 této zprávy

Termín: 11. 12. 2014

Zodpovědná osoba: Jana Pernicová

Alena Vinopalová

c) předložit Zastupitelstvu Pk návrh na poskytnutí individuálních dotací z rozpočtu Pk dle důvodové zprávy, část 3c)

Termín: 11. 12. 2014

Zodpovědná osoba: Jana Pernicová

Alena Vinopalová

Martin Netolický v. r.
hejtman Pardubického kraje



Roman Línek v. r.
1. náměstek hejtmana
Pardubického kraje

PARDUBICE REGION

**RESOLUTION OF THE COUNCIL OF THE PARDUBICE REGION
R/1523/14**

of the 47th meeting held on November 20, 2014

Cultural affairs, revocation of a part of resolution R/934/14

The Council of the Pardubice Region discussed the submitted report and

1. it amends

a part of Annex No. 3 - Grants KA under the scope of powers of the Council of the Pardubice Region – resolution R/934/14 according to the explanatory memorandum, part 1) and Annex no. 1 to this report

2. it approves

- a) The support to the nomination for the inscription of the Czech and Slovak puppetry on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) according to the explanatory memorandum, part 2a)
- b) The transfer of funds between the Chapter of Culture and Heritage Conservation, and the Chapter of Development according to the explanatory memorandum, part 2b)
- c) The transfer of funds within the Chapter of Culture and Heritage Conservation according to the explanatory memorandum, part 2c)
- d) Budgetary measures in the Chapter of Culture and Heritage Conservation according to Annex No. 2 to this report
- e) The proposal to provide individual grants and the proposal to amend the budget according to the explanatory memorandum, part 2e) and Annex no. 3 of this report

3. orders

- a) To inform the Assembly of the Pardubice Region about the approved budget measures in the Chapter of Culture and Heritage Conservation according to Annex No. 2 to this report

Deadline: 11 December 2014

Responsible person: Jana Pernicová, Alena Vinopalová

- b) To submit to the Assembly of the Pardubice Region a proposal to amend the budget in accordance with Annex no. 3 to this report

Deadline: 11 December 2014

Responsible person: Jana Pernicová, Alena Vinopalová

- c) To submit to the Assembly of the Pardubice Region a proposal to award individual grants from the budget of the Pardubice Region according to the explanatory memorandum, Part 3c)

Deadline: 11 December 2014

Responsible person: Jana Pernicová, Alena Vinopalová

Martin Netolický v. r.
Governor of the Pardubice
Region



Roman Línek in his own hand, Deputy Governor of the Pardubice Region



Statutární město Plzeň

V Plzni dne 19. prosince 2014
Č. j.: MMP/268806/14

Vážená paní ředitelko,

děkuji Vám za Váš dopis ze dne 12. 11. 2014 ohledně probíhající přípravy nominace prvku „Českého a slovenského loutkářství“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO, který byl zřízen podle Úmluvy o zachování nemateriálního kulturního dědictví.

Dovolte mi, abych Vás informoval, že Zastupitelstvo města Plzně usnesením č. 630 ze dne 11. 12. 2014 schválilo připojení statutárního města Plzeň k nominaci prvku „Českého a slovenského loutkářství“ k zápisu do uvedeného seznamu UNESCO (viz příloha dopisu).

Statutární město Plzeň tímto aktem podpořilo připravovanou nadnárodní nominaci a vyjádřilo zájem o uchování tradice loutkářství pro další generace, včetně záchovných opatření. Loutkářství je jedním ze základních pilířů kulturního života v Plzni a díky současným mezinárodním úspěchům Divadla Alfa, renomé festivalu Skupova Plzeň či činnosti Muzea loutek patří stále mezi hlavní centra loutkářství v České republice. Z rozpočtu města Plzně je pravidelně podporována příspěvková organizace Divadlo Alfa (též organizátor festivalu Skupova Plzeň) a prostřednictvím dotačních programů v oblasti kultury neziskové subjekty, např. nejstarší amatérské loutkové divadlo v Plzni Špalíček (působící nepřetržitě od r. 1923) či proslulé Loutkové divadlo V Boudě (založené roku 1928). Plzeň je také od roku 2011 členem Asociace měst s přátelským vztahem k loutkovému divadlu (AVIAMA - Association Internationale des Villes Amies de la Marionnette, se sídlem v Charleville – Mezieres, Francie).

Přeji členům přípravného výboru úspěšné dokončení této nominace a schválení zápisu prvku „Českého a slovenského loutkářství“ do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO v roce 2015. Těším se na další spolupráci!

Se srdečným pozdravem



Vážená paní
Mgr. Lenka Lázňovská
ředitelka
Národní informační a poradenské středisko pro kulturu
P. O. BOX 12
Fügnerovo náměstí 1866/5
120 21 Praha 2

Kancelář primátora
náměstí Republiky 1
306 32 Plzeň
telefon: 378 032 000, 378 032 001
e-mail: zrzavecky@plzen.eu

Statutory City of Pilsen

In Pilsen, on 19 December 2014,
ref. No.: MMP/268806/14

Dear Madam,

Thank you for your letter of 12 October 2014 regarding the ongoing preparations for the nomination of the element of the "Czech and Slovak puppetry" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) established in accordance with the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

Allow me to inform you that the Assembly of the town of Pilsen, in its Resolution no. 630 of 11 December 2014, approved the statutory city of Pilsen to join the nomination of the element of the "Czech and Slovak puppetry" for the inscription on the said List (see the enclosure to this letter).

The Statutory City of Pilsen has hereby supported the forthcoming transnational nomination and expressed its interest in the preservation of the tradition of puppetry for the next generations, including the safeguarding measures. Puppetry is one of the cornerstones of cultural life in Pilsen and, thanks to the current international success of the Alfa Theatre, the reputation of the Skupa's Pilsen festival or the activity of the Puppet Museum, it continues to be one of the main centres of puppetry in the Czech Republic. On a regular basis, funds from the budget of the city of Pilsen are used to support the Alfa Theatre, an entity also cofinanced by the State budget (also the organizer of the Skupa's Pilsen festival), and, through grant schemes in the field of culture, non-profit making entities, such as "Špalíček," the oldest amateur puppet theatre in Pilsen (in existence continuously since 1923) or the famous "V Boudě" puppet theatre (founded in 1928). At the same time, since 2011 Pilsen has been a member of the International Association of Puppet-Friendly Cities (AVIAMA - Association Internationale des Villes Amies de la Marionnette, based in Charleville - Mezieres, France).

I wish the members of the Preparatory Committee a successful completion of this nomination and approval of the inscription of the element of the "Czech and Slovak puppetry" on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) in 2015. I am looking forward to our future cooperation!

Best regards,

(Signature Illegible)
Martin Zrzavecký
Mayor of the City of Pilsen

Mgr. Lenka Lázňovská
Director
National Information and Advisory Centre for
Culture
P. O. BOX 12
Fügnerovo náměstí 1866/5
120 21 Praha 2

Usnesení Zastupitelstva města Plzně

Číslo ZMP: 002

Datum konání ZMP: 11. 12. 2014

Označení návrhu usnesení: OK/3

č. 630

I. Bere na vědomí

důvodovou zprávu ve věci nominace prvku „Českého a slovenského loutkářství“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO včetně příloh č. 1 až 3.

II. Schvaluje

připojení statutárního města Plzně k nominaci prvku „Českého a slovenského loutkářství“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO a s tím souvisejících záchovných opatření ve znění přílohy č. 1, tohoto usnesení.

III. Ukládá

Radě města Plzně

informovat Národní a informační a poradenské středisko pro kulturu dle bodu II. tohoto usnesení.

Termín: 31. 12. 2014

Zodpovídá: Mgr. Baxa

PhDr. Sokolová

Za správnost:

Kuchař

*V Plzni
dne 17.12.2014
Martin Zrzavý
primátor města Plzně*

[Podpis]



*Mgr. Martin Baxa
zástupce primátora*

Nominace prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví UNESCO

„Statutární město Plzeň se s hrdostí a láskou hlásí k dědictví po našich předcích, jímž je „České a slovenské loutkářství“. Po projednání na zasedání Zastupitelstva města Plzně dne 11. 12. 2014 vydává svůj svobodný a informovaný souhlas s tím, aby „České a slovenské loutkářství“ bylo navrženo k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO, který byl zřízen podle Úmluvy o zachování nemateriálního kulturního dědictví.“

Statutární město Plzeň prohlašuje, že stejně jako dosud bude konat tak, aby loutkářství zůstalo ve městě Plzni zachováno i v budoucnu a bylo předáváno z generace na generaci jeho občanům. Souhlasí také s návrhem záchovných opatření týkajících se statutárního města Plzně, tedy se zachováním finanční podpory spolkům a institucím, které nominovaný prvek „České a slovenské loutkářství“ ve městě Plzni udržují, a to v maximální možné výši.“

Resolution of the Plzeň City Board of Representatives (PCBR)

PCBR No: 002

Date of session: 11 December 2014

Draft Resolution Ref.: OK/3

No. 630

The Plzeň City Board of Representatives

I. takes note

of the Explanatory Memorandum concerning the nomination of the element "Czech and Slovak Puppetry" for inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, including the three annexes to the Memorandum.

II. agrees

that the Statutory City of Plzeň participate in nominating the element "Czech and Slovak Puppetry" for inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, and that it take part in the related safeguarding measures as described in Annex 1 of this Resolution.

III. instructs

the Plzeň City Council

to notify the National Information and Consulting Centre for Culture in accordance with Section II of this Resolution.

Deadline: 31 December 2014

Person responsible:
Mgr. Baxa
PhDr. Sokolová

Certified as accurate by:
Plzeň, 17 December 2014

Martin Zrzavecký
Mayor, City of Plzeň

Stamp:
Plzeň City Hall
Department of Internal
Administration

Mgr. Martin Baxa
Deputy Mayor

Annex 1

Nominating the element “Czech and Slovak Puppetry” for inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity

The Statutory City of Plzeň acknowledges with love and pride the heritage of our ancestors that is manifested in “Czech and Slovak Puppetry”. Following a discussion of the above-mentioned nomination by the Plzeň City Board of Representatives on 11 December 2014, the City of Plzeň gives its free and informed consent to nominating “Czech and Slovak Puppetry” for inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, established in accordance with the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

The Statutory City of Plzeň declares that it will continue its efforts to safeguard puppet theatre in Plzeň and to ensure that this tradition is transmitted from one generation of its citizens to the next. It also agrees with the proposed safeguarding measures that concern the Statutory City of Plzeň, i. e. the continuance of maximum possible financial support to the associations and institutions that help maintain the nominated element “Czech and Slovak Puppetry” in Plzeň.

Prohlášení 4. celostátní konference SAL SČDO

My, účastníci 4. celostátní konference SAL SČDO, se s hrdostí a láskou hlásíme k dědictví po našich předcích, jímž je „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“. Po projednání na našem zasedání dne 13. 9. 2014 vydáváme náš svobodný a informovaný souhlas s tím, aby „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ bylo navrženo pro nominaci do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO, který byl zřízen podle Úmluvy o zachování nemateriálního kulturního dědictví.

V Praze dne 13. 9. 2014

Aleš POP, předseda Rady SAL

Ing. Tomáš KAPSA, tajemník Rady SAL

S A L
skupina amatérských loutkařů
při SČDO
Hynaisova 11
779 00 Olomouc

Declaration of the 4th national conference of the Section of Amateur Puppeteers of the Czech Amateur Theatre Actors Association

We, the participants of the 4th national conference of the Section of Amateur Puppeteers of the Czech Amateur Theatre Actors Association, subscribe, with pride and love, to the heritage of our ancestors, which consists in the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art." After a discussion at our meeting on 13 September 2014, we give our free and informed consent to the nomination of the "Czech and Slovak Puppetry – traditional performing art" for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) established in accordance with the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Prague, on 13 September 2014



Aleš POP, President of the Board

Ing. Tomáš KAPSA, Secretary of the Council



**RADA
KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE**



**VÝPIS
USNESENÍ**

z 36. schůze Rady Královéhradeckého kraje,
konané dne 24. listopadu 2014

USNESENÍ RK/36/1501/2014

Rada Královéhradeckého kraje

I. **d e k l a r u j e**

podporu Královéhradeckého kraje nominaci českého a slovenského loutkářství k zápisu do Reprezentativního seznamu nemateriálního kulturního dědictví UNESCO. Tato podpora vychází ze skutečnosti, že Východočeské loutkářství je zapsáno do Seznamu nemateriálních statků tradiční lidové kultury Královéhradeckého kraje.

II. **u k l á d á**

RSDr. Ing. Otakaru Rumlovi, 1. náměstkovi hejtmana Královéhradeckého kraje

informovat o přijatém usnesení Národní informační a poradenské středisko pro kulturu

termín: 15.12.2014

Krajský úřad
Královéhradeckého kraje
odborná rada a konservace památky území

Bc. Lubomír Franc v. r.
hejtman Královéhradeckého kraje

V Hradci Králové, dne 2. prosince 2014

Za správnost vyhotovení: Mgr. Andrea Olšáková

**COUNCIL
OF THE HRADEC KRÁLOVÉ REGION**

EXTRACT OF THE RESOLUTION

of the 36th meeting of the Council of
Hradec Králové Region,

held on 24 November 2014

RESOLUTION RK/36/1501/2014

The Council of the Hradec Králové Region

I. **declares**

the support of the Hradec Králové Region to the nomination of the Czech and Slovak puppetry for the inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO). This support is based on the fact that East Bohemian puppetry has been inscribed on the List of Intangible Properties of Traditional and Folk Culture of the Hradec Králové Region.

II. **orders**

RSDr. Ing. Otakar Ruml, first deputy governor of the Hradec Králové Region to inform the National Information and Consulting Centre for Culture about the adopted resolution.

Deadline: 15 December 2014

(Signature illegible)

Bc. Lubomír Franc, in his
own hand

Governor of the Hradec
Králové Region

Bc. Lubomír Franc, in his own hand

In Hradec Králové,

2 December 2014

Certified as accurate by: Mgr. Andrea Olšáková

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

LOUKOVÝ DIVADEL V BOUDĚŽPLZEN

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – ...zde uveďte název divadla nebo spolku..., vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

LOUTHOVÉ DIVADLO V BOUDĚ PLEZN

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – ...zde uvedte název divadla nebo spolku..., give my free,
prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak
Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

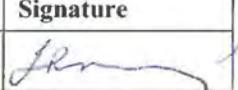
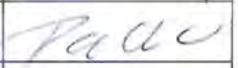
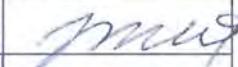
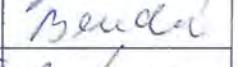
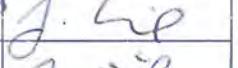
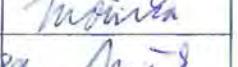
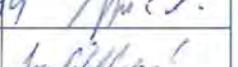
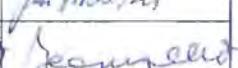
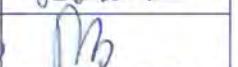
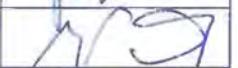
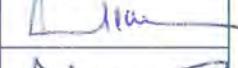
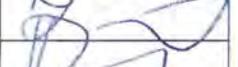
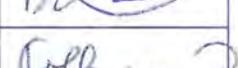
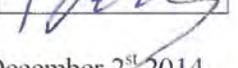
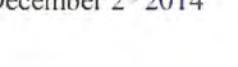
Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Rodinné Divadlo* vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic — RODINNÉ DIVADLO, give my free,
prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak
Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Divadla loutek Ostrava, příspěvkové organizace, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – Puppet Theatre Ostrava, contributory organization, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Pavel Skorkovský	PÍST 131/30	26.4.64	
Jiří Pastorek	Ostrava - Poruba, Šukora 74	6.3.1978	
ĽAŽNEK JANOŠEK	OSTRAVA, NÁdražní 18	21.8.1960	
Aleš Benda	Ostrava - Dubina, Žd. Býčí 22	22.8.1966	
Jiří Knüpica	Ostrava - Záhorská, Marolíkova 29	2.10.88	
Jiří Močík	OSTRAVA - ZÁBRDĚ, u Škrovádky 63	14.5.1990	
Lucie Míčková	Týřovská 44, Moravská Třebová 57101	30.11.1989	
Vára Pithartová	Korayská 600/29 Ostrava 70200	4.12.1965	
Zdeňka HOMOLKOVÁ	Mastnáčka 937/20, 58. Ostrava 46195		
AVENA BEČVÁŘOVÁ	PAVLOVOVA 25, 70030 - OSTRAVA	7.8.1950	
Zdeněk Parálek	Bačíkova 326/24 OVA 231.68		
Martin Bouček	Nádražní 715 Ostrava	1.6.1986	
MILAN HILUBEJ	CETNÁŘ 9/912 OSTRALKA 28.3.1964		
Václav KLEMENS	Petráldská 73, OSTRAVA	23.5.1964	
JANA ŽAJACOVÁ	Kukučínova 10; Ostrava	4.3.1981	
HAREL RŮŽIČKA	U. PODEŠTĚ 1887 OSTRAVA	22.5.1976	
IRENA KLEŠTÍLKOVÁ	Nádražní 103 OSTRAVSKA	8.9.1954	
Hana Volkmerová	30. dubna 17, Ostrava	29.5.1975	
TOMAS VOLKMER	30. dubna 17. Ostrava	10.4.1967	

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – **Zbraslavské kulturní společnosti**, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – **Zbraslavská kulturní společnost** give my free, prior and
informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“
towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of
Humanity UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 16. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 16st 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Spolek roztocíkých loutkařů Kvítka vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – Spolek roztocíkých loutkařů Kvítka, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
MARIE BARTUŠÍKOVÁ	MASARYKOVÁ 426, ROZTOCKÝ	24.6.1980	Bartušíková
HELENA BARTUŠÍKOVÁ	MASARYKOVÁ 426, ROZTOCKÝ	7.11.1989	Bartušíková
JITKA KEJMAROVÁ	MOSAICKÝ JADY 166, ROZTOCKÝ	4.8.1940	Kejmarová
LUCIE KEJMAROVÁ	MOSAICKÝ JADY 166, ROZTOCKÝ	28.10.1992	Kejmarová
OLGA JANOUŠKOVÁ	SVOBODY 446, ROZTOCKÝ	1.7.1973	Janoušková
Zuzana Janoušková	SVOBODY 446, ROZTOCKÝ	23.4.2001	Janoušková
Franziska PECHOTIÁK	Braunerova 995, ROZTOCKÝ	30.8.1956	Pechotíák
VĚRA ŽELENKOVÁ	ZAORÁLKOVÁ 1584, ROZTOCKÝ	22.5.1989	Želenková
Jana Myšáková	Seifertova 644, V. Palata	23.2.1964	Myšáková
JAN KRALČEK	NELKOVÁ 553, ROZTOCKÝ	18.12.1957	Kralček
Ladislav Dourák	BILSKO 51, ZAVOROV	26.7.1987	Dourák
Barbora VALIOVÁ	ZOLOTOHORNÍ 4626	12.12.1963	Valiová
Hana Paštiková	Braunerova 996, ROZTOCKÝ	10.12.1944	Paštiková
VALERIE ČERHAKOVÁ	Středisko dětí a mládeže Praha	10.4.1962	Čerháková

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – loutkářské soubory ZUŠ F. A. Šporka, Jaroměr vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – marionette groups of ZUŠ F. A. Šporka, Jaroměř, give my
free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak
Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity UNESCO.

Jaroměř, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Jaroměř, Czech Republic, December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Divadlo DRAK a Mezinárodní institut figurálního divadla o.p.s. - vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – DRAK THEATRE and International Institute of
Figurative Theatre, o.p.s., give my free, prior and informed consent for the nomination of the
cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative
List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas
Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Loutkářského souboru „AHOJ“, občanské sdružení, Chrudim vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – Loutkářského souboru „AHOJ“, občanské sdružení,
Chrudim, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element
„Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the
Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Chrudim, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Chrudim, Czech Republic, December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Divadlo Hračka, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – ...*Divadlo Hračka*..., give my free, prior and informed
consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Spolek loutek Loutkino*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – *Spolek loutek Loutkino*, give my free, prior and informed
consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – Skupiny amatérských loutkářů při Svazu českých divadelních ochoťníků, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – Groups of amateur puppeteers of the Union of Czech Amateur Theatre, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podepis Signature
MARIE KERHÍŘOVÁ, Mgr.	UTENISU 8, 75100 PŘEROV	1945-7-5.	
VĚCLAVA POŠPIŠILOVÁ	BUDOVATELŮ 4 PŘEROV	24.9.1943	
ONDŘEJ PAVELKA	KOZLOVSKÁ 47, PŘEROV	6.6.1995	
ALENA Hlubková	Bartošová 32, Přerov	22.1.1959	
EVA ČERNÁ, Mgr.	KOZLOVSKÁ 43, PŘEROV	25.8.1948	
KOČIAN ŠTĚPÁN	PŘEROV, BOHATSKÁ 5	23.7.1985	
DENISA ZDRAŽILOVÁ	DE.SVATÉHO JANA 8, PŘEROV	26.5.1988	
ROBERT JANÁK	MÍROVÁ 43, LOVĚŠICE	13.7.1968	
BARBORA PAVELKOVÁ	KOZLOVSKÁ 47, PŘEROV	19.6.2000	
PETR ŠTEKL	ZEMĚDĚLSKÝ NÁMĚSTÍ 8, PŘEROV	11.6.1998	
ROMANA ŠTELCLOVÁ	ZEMĚDĚLSKÝ NÁMĚSTÍ 8, PŘEROV	20.5.1966	
LULIA Š PAVELKA	BAJÁKOVÁ 8, PŘEROV	31.5.1973	
PETR DODA	VELKÁ DLAŽE 11, PŘEROV	28.7.1987	
Michal Takač	Pod Skalkou 24, Př. Praha	5.6.73	
DAWIS NAVAJÍN, Mgr.	KOZLOVSKÁ 23, PŘEROV	28.8.1986	
DENISA ZDRAŽILOVÁ	DL. SKALÁKA 8, PŘEROV	26.5.1988	
ONDŘEJ PAVELKA	KOZLOVSKÁ 47	24.3.1967	
EVA PUNČOCHOVÁ	U Tenisu 10, Přerov	6.4.1978	
MICHAL PUNČOCHÁŘ	U Tenisu 10, Přerov	12.2.1974	

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas
Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Loutkového divadla Samuel v Konstantinových Lázních*, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas

s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – *Loutkového divadla Samuel v Konstantinových Lázních*,
give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech
and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible
Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – účastník loutkového festivalu XIII. Raškovy Louny 2014, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – participant Puppet Festival XIII. Raskovy Louny 2014, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Milao Raška	Pod cukrováreň 48 Louny	10. 5. 1954	Raška
RADIM NOVÝ	JAVOROVÁ 2806, LOUNY	29.4.1942	
PETRA NOVÁ	JAVOROVÁ 2806, LOUNY	29.5.1981	N
Zdeněk Havránek	Šlechtickova 1965 Louny	4.11.1974	Havránek
VERONIKA VLADIMÍŘ	PROKOPOVÁ 25/3 Louny	19.5.1965	Vladimíř
Michael Hlámpí	Hasavýkova 525, Postolopry	29.09.1973	Hlámpí
LENKA KOKLESOVÁ	ŽEROTÍN 91, 440 01 Louny	31.12.1972	Koklesová
Jiří Přemníček	Horníenna 15, Brno, 641 00	19.4.1985	Přemníček
Lenka Lášová	CÍHĽOVÁ 260, 264 07	27.9.1973	Lášová
JAKUB BALÁŠ	VÝSKOV 102, 440 01	7.10.1990	Baláš
OLDŘICH CÍHLÍK	HN. VOSMOUNSKÝ 2277	18.6.1969	Cíhlík
JNU OLEMIKOVÁ	ZAHRADNÍ 2445 Louny	29.10.1948	Olešníková
HONKA ELIAŠKOVÁ	JAZDČOVÁ 922, Louny	11.3.1945	Eliasová
JIRI DRAGOŇ	LOUNY, VLADISLAVOVA 777	19.4.1965	Dragoň
David Hlámpí	České Budějovice 2234	9.2.1979	Hlámpí
Eliška Římková	Zemský vrch 290, LBC 13	25.4.1992	Římková
Michal Klouček	Zelené iško 41, P-9	23.12.1966	Klouček
KLOUDOVÁ LENKA	Pha 9, II. Prosecké náměstí 826 208 970	16.5.1944	Kloudová
ALENA HOLÍKOVÁ	LAURINOVÁ 9021, Ml. Boleslav		Holíková

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – účastník loutkového festivalu XIII. Raškovy Louny 2014, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – participant Puppet Festival XIII. Raskovy Louny 2014, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Barbara Straková'	Hazurská 581, Praha 8 11100	14.01.1995	Straková
ALEONOR SEČDOVÁ	ŠAFARÍKOVY 14, P2, 12000	13.9.1977	Sečdová
Moravcová Tilly	Praha-P-Kopřivany, Šípkova 626	14.01.1985	Tilly
KRANZOVÁ MIROSLAVA	PEKHA 8 PÍSTEČE CHVATĚROVSKA 23.6.1948		Kranzová
Alena TRÁVNÍČKOVÁ	PEKHA 9 KARASOVA 5	17.8.1948	Trávníčková
Jarmila Krásorá'	Praha 8 Klicánská 5	20.2.1947	Krásorá
Robert Kočí	Stochovice 6/Blatná 86	22.12.1966	Kočí
PLUVEČKO, Šindel.	Velenícké 215, Havlíčkův Brod	27.11.1938	Pluvečko
ŠLAVEČKOVÁ MICHAELA	ZA SÄDEN 219, 78	18.6.1971	Šlavečková
MÖGGLICH MARTIN	ÚJEŽDEC 20	4.10.1946	Mögglich
KAMÍSKER FRANTIŠEK	Kamíškého 2, PRAHA 8	7.5.1940	Kamíšker
Klonda Daniel	Útrobodské školy 826/2d,	27.6.2000	Klonda
Dr. Petr Ondráček	Reče 8, Žatec 213	3.1.1946	Ondráček
Jaro Václav	Brandýs nad Labem, novoměstská 2006	20.7.2000	Václav
Martin Haderer	Pec pod Sněžkou 579, P8	18.5.1986	Haderer
Rudolf Kraus	Malá 540, Liberec 25	20.8.1968	Kraus
MIROSLAVA KOLÁŘOVÁ'	LEĽAVICA 814, LIBEREC 4	2.2.1981	Kolářová
Jana Krausová	Malá 540, Liberec 25	30.9.1975	Krausová
Michalina Nehrkolová	Knitročka 179/29, HB 29	27.7.1981	Nehrkolová

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, niže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – účastník loutkového festivalu XIII. Raškovy Louny 2014, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

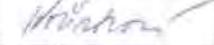
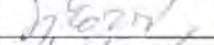
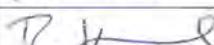
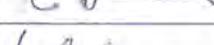
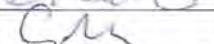
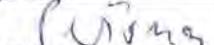
I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – participant Puppet Festival XIII. Raskovy Louny 2014, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Naivní divadlo Liberec, příspěvková organizace*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – *Naivní divadlo Liberec, příspěvková organizace*, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

20.12.2014

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Stanislav Doubrava	Olbrachtova 617, 46015 Liberec	15.05.1952	
Kateřina Pavlů	Prachatická 519, 46008 Liberec 8	22.08.1966	
Martina Kořínská	Podlesí 540, 463 42 Hodkovice n. Mohelkou	03.03.1973	
Klára Lopatovská	Zhořelecká 1328, 46001 Liberec	06.04.1981	
Ondřej Wolf	U Zahradnictví 93/II, 46363 Český Dub 2	06.07.1985	
Diana Čičmanová	Benešova 576, 50012 Hradec Králové	14.04.1986	
Barbora Kubátová	Na Perštýně 316/32, 46001 Liberec	28.08.1987	
Markéta Sýkorová	Lounská 496/3, 46007 Liberec	24.08.1964	
Petra Mišková	Masarykova 20, 46001 Liberec	16.09.1985	
Filip Homola	Tržní nám. 902/3, 46001 Liberec 1	12.03.1969	
Adam Kubišta	Boloňská 302, 10900 Praha 15	22.06.1986	
Tomáš Bělohlávek	Polní 510/10, 46001 Liberec 1	07.10.1963	
Marek Sýkora	Rychtářská 616, 46014 Liberec 14	12.10.1966	
Dominik Linka	Nerudova 660, 58222 Přibyslav	10.04.1986	
Vít Peřina	Šumavská 773/9, 46001 Liberec	06.09.1978	
Petr Jelínek	Hejnice č. p. 558, 46362	18.05.1974	
Milan Blažek	Veleslavínova 8, 46005 Liberec 5	03.08.1967	
Karel Korda	Křížany 301, 46353	15.09.1963	
Jan Marek	Husova 458/86, 46015 Liberec 1	10.06.1983	

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Umělecké scény Říše loutek, Praha, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeters of the Czech republic – Umělecká scéna Říše loutek, Praha, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
ZDĚFIE JANATOVÁ	P-4, Kradochová 2	1954	[Signature]
JAN NOVÁK	P-4, Žižkovská 10	1940	[Signature]
MUDR. ZDENĚK KOVÁŘ	PG Na Lazecké 6	1961	[Signature]
ČESTMÍR DAVID	P-10, Za Gratěj. Vlčkova	1951	[Signature]
Mgr. HANA ŽEZULOVÁ	Žižkovova 10, Praha 7	1949	[Signature]
Joséf PIKNER	Turkohorská 113/P.10	1941	[Signature]
ANITA ESPANDROVÁ	P-4, Adamovská 106/1a	1989	[Signature]
Martina Čepánková	P-3, JESENIOVÁ 119	1976	[Signature]
KAREL ZÁKORNÝ	Na Lazecké Praha 6	1946	[Signature]
HANA PULÍTA RODVÍ	NA ŠEALČIČOVÉ 3, Řepy	1958	[Signature]
Franšízka Kadlecová	Telčická 5, Praha 6	1950	[Signature]
Miloš VESELY	Za římskou murem 3/P.9	1954	[Signature]
Martina Mottlová	P-10, Počernická 387/80	1967	[Signature]
Jah. Pidlařová	P-10, Pukalská 1130	1944	[Signature]
EVA LORENCOVÁ	P-10, Chorvatská 12	1954	[Signature]
BARBORA ŽEZULOVÁ	Jíříčkova 10, Praha 7, 170 00	1991	[Signature]
FRANTIŠEK LICHTAŘ	Želzlerova 297/P.10, 10900	1949	[Signature]
KLARA KONOPÁŠKOVÁ	Vichterová 78, 170 00	1975	[Signature]
Alice Nussbarganova	Trávníčkova 1468, 155 00 P 5	1956	[Signature]

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Umělecké scény Říše loutek, Praha, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – Umělecká scéna Říše loutek, Praha, give my free, prior
and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak
Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *LSD TATRMANI*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – *LSD TATRMANI*, give my free, prior and informed
consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *BOŽÍ Jaroměř z.s.* vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – BOĎI Jaroměř z.s. give my free, prior and informed
consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Klub loutkářů Úpice*, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – *Klub loutkářů Úpice*, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Petr Hruška	J. IV. rezervové 982 Úpice	7.2.1944	Hruška
Anastazie Hrušková	J. IV. rezervové 982 Úpice	24.4.1946	Hrušková
Radim Fryčka	Třebízského 949, Úpice	22.6.1943	Fryčka
Jaroslava Fryčková	Třebízského 949, Úpice	12.12.1947	Fryčková
Antonín Kubíček	Třebízského 1061, Úpice	3.8.1935	Kubíček
Jarmila Kubíčková	Třebízského 1061 Úpice	10.7.1947	Kubíčková
Pavel Kubíček	Třebízského 1061 Úpice	30.8.1973	Kubíček
Hana Marelová	PALACKÉHO 295 Úpice	3.6.1940	Marelová
Jaroslav Marel	Palackého 295 Úpice	8.4.1948	Marel Janouš
Hana Šlechtová	POD VELBAGO 1043, Úpice	16.3.1997	Šlechtová
Ludvík Wajsar	NEVYDOMA 1494/1 Úpice	2.11.1946	Wajsar
Jana Müllerová	Seifertova 805, Úpice	4.2.1980	Müllerová
Helena Paymová	Palackého 876, Úpice	17.12.1987	Paymová
Oldřich Šikola	Jana Česká 24/1 Trutnov	5.10.1954	Šikola
Eva Novotná	Třebízského 1061, Úpice	3.1.1973	Novotná

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, niže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – ***Loutkadlo MKC Mohelnice***, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – ***Loutkadlo MKC Mohelnice***, give my free, prior and
informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“
towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of
Humanity UNESCO.

Mohelnice, Česká republika, dne 2. prosince 2014
Mohelnice, Czech Republic. December 2nd 2014

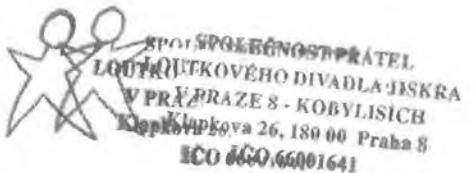
Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *LS Na Židli Turnov*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – *LS Na Židli Turnov*, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Petr Záruba	Turnov, J.Patočky 1670	23.4.1964	<i>Petr Záruba</i>
Roman Kaválek	Náchod, Duhová 269	17.12.1973	<i>Roman Kaválek</i>
Věra Pokorná	Turnov, B.Němcové 1825	29.4.1950	<i>Věra Pokorná</i>
Ivana Drahoňovská	Turnov, Vrchlického 1204	14.7.1963	<i>Ivana Drahoňovská</i>
Michal Škopán	Turnov, Čapkova 953	3.4.1993	<i>Michal Škopán</i>
Zuzana Škopánová	Praha 10, Počernická 385/84	16.8.1983	<i>Zuzana Škopánová</i>
Tereza Škopánová	Turnov, Čapkova 953	3.7.1989	<i>Tereza Škopánová</i>
Eliška Gruberová	Turnov, Károvsko 1017	24.11.1968	<i>Eliška Gruberová</i>
Dana Salabová	Turnov, Studentská 1533	18.2.1964	<i>Dana Salabová</i>
Zuzana Salabová	Turnov, Studentská 1533	8.12.1992	<i>Zuzana Salabová</i>
Jana Kůdelová	Turnov, 5.května 1595	30.1.1967	<i>Jana Kůdelová</i>
Jiří Kůdela	Turnov, 5.května 1595	20.1.1990	<i>Jiří Kůdela</i>
Anna Kůdelová	Turnov, 5.května 1595	26.1.1996	<i>Anna Kůdelová</i>
Katerina Hejtmanová	Turnov, Na Stébni 962	18.2.1993	<i>Katerina Hejtmanová</i>
Jitka Kottková	Veselá 56	30.7.1944	<i>Jitka Kottková</i>
Jakub Frýda	Český Dub, Bílá 9	18.5.1992	<i>Jakub Frýda</i>
Barbora Frýdová	Český Dub, Bílá 9	17.12.1989	<i>Barbora Frýdová</i>
Lenka Kvintusová	Turnov, Loučky 3	28.8.1969	<i>Lenka Kvintusová</i>



Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – Skupiny amatérských loutkářů při Svazu českých divadelních ochoťníků, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – Groups of amateur puppeteers of the Union of Czech Amateur Theatre, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Jiří Vařka	Praha 7, Bulevár 774	27.5. 1974	
VERA PAVLKOVÁ	PRAHA 4, PROUYENA 1420	2.9. 1955	
Jovanka Václavíčková	Praha 8, Vršovice 6	29.6.1931	
Petr VINKLER	Praha 9, Štukatorská 316	17.9.1944	
Věra Malinová	Praha 8, Lázeňská 382/87	24.1.1954	
MAREK M. KONRADOVÁ	PRAHA 10, PUK MRAČE 1190	4.5.1969	
MARTIN HOŘICHT	ÚJEZDEC 200 u.č. NICHOLAS 4.10.1946	4.10.1946	
Zdeňka Janáčková	P 10, Žižkova 19	31.6.1943	
Jindřich Slunečko	250 64 Horovice 215	27.11.1932	
Jarmila Kříšová	Klínčanská 5 Praha 8	20.2.1947	
Miroslava Krandová	CHVATEROVSKA 350 PRAHA 8	23.6.1948	
Barbara Straková	Hazarská 1521/111 Praha 8	14.1.1995	
JITKA JIRSOVÁ	JOSNOVSKA 8, 78 18100	18.4.1989	
FRIŘÍEK KAISLER	Kaňkourekho 1241, Praha 8	7.5.1940	
Robert Kočík	V Bráhově 25 Předklášteřice 22.11.1966		
MAREK LANKOVÁ	Třampoléra 1338, Praha 8	23.4.1985	
MARIA VON STICKA	Šíšková 1226/6 Praha 8	24.1.1995	
Háček Martin	Hed Něchovská 574/P8	18.5.1986	
R. glennito Gehr	Praha 8, Za závěrem 913	3.1.1996	

Praha, Česká republika, dne 13. září 2014 Praha, Czech Republic. September 13th 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství – Skupiny amatérských loutkářů při Svatém českých divadelních ochotníků, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas pro nominaci kulturního prvku „České a slovenské loutkářství – tradiční interpretační umění“ pro zápis na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community – Groups of amateur puppeteers of the Union of Czech Amateur Theatre, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak puppeteering - the traditional interpretive art“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – **Divadlo ALFA, Plzeň** – vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – **ALFA Theatre, Plzeň** - give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Pavel Vašíček	Bendova 26, 31 27 PLZEŇ	21.II. 1947	<i>Pavlova</i>
MARIE MÁŠKOVÁ	Habrová 18 Dolany 330 01	6.2. 1969	<i>Mášková</i>
Martina Hartmannová	Příčna 427, MĚSTO TOSUKOV 330 33	26.7. 1963	<i>M. Hartmannová</i>
RADKA MÁŠKOVÁ	BRÁSY 8, BRÁSY-33824	15.4. 1945	<i>Mášková</i>
PETR BOROVSKÝ	POD HAJEM 14, 326 00 Přerov	17.5. 1966	<i>Borovský</i>
Bohuslav Alois	ČESKA 172/2A 34	3.2. 1954	<i>Alois</i>
Hankin Vašíček	Obora 159	7.10. 1973	<i>Hankin</i>
MILAN HAJN	Roudnická 44, HR. KR. 300 01	27.1. 1937	<i>Hajn</i>
TOMÁŠ Dvořák	Habrová 18. Dolany 330 01	1.6. 1956	<i>Dvořák</i>
HIROSLAV HARTMANN	Příčna 427, 330 33 TOSUKOV	18.10. 1952	<i>Hartmann</i>

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Loutkový soubor Klubičko*, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – *Loutkový soubor Klubičko*, ... give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
ALENA HIRŠOVÁ	KOMENSKÉHO 1133, NAPAJEDELA 763 61	4.11.1992	Hiršová
KATERÍNA KLUFIČKOVÁ	PALACKÉHO 692, NAPAJEDELA 763 61	8.11.1992	Klufičková
IVONA HIRŠOVÁ	KOMENSKÉHO 1133 NAPAJEDELA 763 61	11.3.1994	Hiršová
TOMÁŠ HARNÍK	Palackého 306 Napajedla 763 61	27.11.1970	Harník
MICHAL MAREK	Spytíháv 600 · 763 64	18.1.1981	Marek
JOSEF HOLEČEK	PODZAMČÍ 345 NAPAJEDELA, 763 61	16.3.1975	Holček
JIŘÍ HOLEČEK	PODZAMČÍ 345 NAPAJEDELA, 763 61	27.8.1998	Holček
FILIP DLABAJA	ULÁZNÍ 346 NAPAJEDELA 763 61	27.8.1990	Dlabaj
KATERÍNA BAČÍKOVÁ	Sudová 1278 763 61 Napajedla	20.9.1976	Bačíková
HANA KLUFIČKOVÁ	PALACKÉHO 692 NAPAJEDELA 763 61	21.6.1980	Klufičková
JAN KUŠPŘÍKOVÝ	KOMENSKÉHO 1081 NAPAJEDELA 763 61	9.11.1984	Kušík
JITKA TRKALOVÁ	ULÁZNÍ 750 NAPAJEDELA	27.3.1977	Trkalová
DTEHAR KOUŽILOVÁ	Na Moravě 578, NAPAJEDELA	31.7.1962	Koužilová
MIROSLAVA ŽESÁČKOVÁ	ULÁZNÍ 442; NAPAJEDELA	29.11.1967	Žesáčková
HELENA RŮŽKOVÁ	Palackého 203 763 61 NAPAJEDELA	30.8.1942	Růžková
Martina Klufičková	Palackého 692 Napajedla	24.6.2000	Klufičková
Antonín HARNÍK	NAPAJEDELA Jiráskova 1028	30.5.1942	Harník

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů –
KIŠE LOUTĚK KROMĚŘÍŽ, o.s. – vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas
s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní
seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – **KRÍŠE LOUTEK KROMĚŘÍŽ, o.s.** ..., give my free,
prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak
Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – divadelko „Sokolik“, Vyškov vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – *divadélko „Sokolík“*, *Vyškov*, give my free, prior and
informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“
towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of
Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
Miroslava Forejtarová	Švernova 10, Vyškov	07.12.1945	Forejtarová
SVĚTLICE BLAHOVÁ	Žižkova 18, Vyškov	07.12.1945	Blahová
MARIE VEŽNÍKOVÁ	PUSKINOVÁ 12	14. 7. 1932	Vežníková
ALENA CIGANKOVÁ	Švédov 29, Vyškov	1. 4. 1944	Ciganková
ĽUDMILA STŘÍZLOVÁ	Černohorského 47, Vyškov	12. 5. 1945	Střízlová
OLGA ŘEVČÍKOVÁ	K. Čapka 43, Vyškov	28. 2. 1935	Řevčíková
MILADA ŽVARDCOVÁ	Nosálovska 14, Vyškov	4. 8. 1946	Žvardcová
ZDENKA VECERA	Františkova 2, Vyškov	14. 5. 1930	Veselá
MARIE VONTHOVÁ	M. Majerová, Vyškov	22. 5. 1933	Vonthová
OLGA WOLFOVÁ	Wolfová Olga	6. 9. 1924	Wolfsová Olga
VLASTA ENGLLOVÁ	Na Výhlídce 10, Vyškov	11. 12. 1942	Englová
ALENA ILGNEROVÁ	NA VÝHLIDCE 22	9. 2. 1948	Ilgnerová
IRMILA BEDNARIKOVÁ	Tygrářova 32, Vyškov	16. 7. 1936	Bednáriková
EWA BÍLKOVÁ	9. května 19, Vyškov	11. 6. 1967	Bílková Ewa
VLASTA KALÁČOVÁ	Na hranickách 21, Vyškov	8. 8. 1946	Kaláčová

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Cécko Svitavy*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – Céčko Svitavy give my free, prior and informed consent
for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *Loutkové divadlo Kováček - spolek*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

Praha, Česká republika, dne 2. prosince 2014

Praha, Czech Republic. December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – LS RADOST STRAKONICE, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic –LS RADOST STRAKONICE, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
EVA KALÍŠKOVÁ	TISOVÁ 302, STRAKONICE	1963	E. Kaliskova
Jarka Šílková	NA OHRADE 88 Strakonice	1953	J. Šílková
Olga Tržsková	Fr. Čecha 820 Strakonice	1938	Olga
MARTA NOVÁKOVÁ	HEYDUKOVÁ 1193 STRAKONICE	1950	M. Nováková
Viktoria Mia Dunovská	Alf. Šestáho 399	2003	Mia
Václav Jiřík	Zahrádní 808, Strakonice	1951	Jiřík
JAN TRÍŠKA	SV. ČECHA 820 Strakonice	1937	J. Tríška
JANA Koubová	RADOSVÍCE 129, STRAKONICE	1976	Koubová
Jitka Chumanová	Liliová 1519, Strakonice	1961	Jitka
Václav Strejčka	Liliová 1519, Strakonice	1963	V. Strejčka
Přinav Jan	Palackého 180, ST	1953	P. Přinav Jan
DAVID VOSPAŘÍČEK	PALACKÉHO NÁM. 98 ST	1990	David
ADAM KALÍŠEK	TISOVÁ 302, STRAKONICE	2003	Adam
PETRA KALÍŠKOVÁ	TISOVÁ 302, STRAKONICE	1991	Petrka
MARIA ŠÍLKOVÁ	ŠUMAVSKÁ 252 Strakonice	1953	Maria
JAKUB JÍLEK	NA OHRADE 88 STRAKONICE	1990	J. Jílek
HELENA KOLARIKOVÁ	SOKOLOVSKÁ 299 STRAKONICE	1942	Helena
Zdenka Nováková	Sokolovská 98 Strakonice	1963	Zdeňka
Katerina Nováková	Sokolovská 98 Strakonice	1986	Katerina

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – LDO ZUŠ Chlumec n.C. vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – LDO ZUŠ Chlumec n.C., give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surename	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
ZOHANA HLUBUČKOVÁ	DRUŽSTVNA 464, CHLUMEC N.C.	3.11.1964	Hlubčová
PETRA HLUBUČKOVÁ	DRUŽSTVNA 764, CHLUMEC N.C.	6.5.1989	hlp
STĚFAN JAVRA	CHLUMEC N/C UČICE 10	20.3.1995	Javra
BARBORA PETROVICKÁ	P.BEZRUČE 191, CHLUMEC N.C.	15.4.1995	Petrovická
LUCIE UCHYTILOVÁ	RÍSEK 16, CHLUMEC N.C.	3.1.1994	Uchytilová
KRISTÝNA DRÁBKOVÁ	MLEKOSRBY 46, CHLUMEC N.C.	20.5.1994	Drábková
VERONIKA ŠECHATOVÁ	PODĚBRADSKÁ 503/6 CHLUMEC 10.11.1996		Šechatová
JANA ŘÝNKOVÁ	SVORÁKOVÁ 156, CHLUMEC N/C	24.5.1989	řýnková
Jaroslava Hlubučková	DRUŽSTVNA 764, CHLUMEC N.C.	16.4.1981	Hlubčková
MARTIN ŠNÍD	HLÁPSKÝ 755 CHLUMEC N.C.	22.9.1995	Šníd
PAVLÍČKOVÁ JANA	ČÍHOVÁ 244/16, CHLUMEC N.C.	1.1.1993	Pavlíčková
KATERINA BALEKOVÁ	DK.A. MUDR. K. BALEK BYEDOV	3.6.1996	Balek
JANA HANUŠOVÁ	CENDRAŽICE 142 50707	8.7.1965	Hanušová
Daniel Schirto	FOMA NAKLAD 1215 HK N	8.8.1987	Schirto
JANA BALEKOVÁ	MARKOVICKA 1778 HK	27.11.1969	Balek
Zdeňka Baláz	— — —	10.9.1961	T. Baláz
Petra Benešová	E. BENEŠE 572 HK	11.1.1965	Benešová
VERONIKA BROKEŠOVÁ	E. BENEŠE 572 HK	3.7.1996	Brokešová
Pavel Klubuček	DRUŽSTVNA 464, CHLUMEC N.C.	5.4.1993	Klubuček

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas Free, prior and informed consent

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – ZUŠ Chlumec n.C. vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic – ZUŠ Chlumec n.C., give my free, prior and informed
consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the
inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity
UNESCO.

, Česká republika, dne 2. prosince 2014

, Czech Republic, December 2nd 2014

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – *LS RADOST STRAKONICE*, vyslovují tímto svobodný a informovaný souhlas nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nemateriálního kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community
puppeteers of the Czech republic –LS RADOST STRAKONICE, give my free, prior and
informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“
towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of
Humanity UNESCO.

Svobodný, předběžný a informovaný souhlas

Free, prior and informed conset

Já, níže podepsaný/á občan/ka České republiky, jako člen příslušného společenství loutkářů – Divadla loutek Ostrava, příspěvkové organizace, vyslovuji tímto svobodný a informovaný souhlas s nominací kulturního prvku „České a slovenské loutkářství“ k zápisu na Reprezentativní seznam nehmotného kulturního dědictví lidstva UNESCO.

I, undersigned citizen of the Czech Republic, being a member of the concerned community puppeteers of the Czech republic – Puppet Theatre Ostrava, contributory organization, give my free, prior and informed consent for the nomination of the cultural element „Czech and Slovak Puppetry“ towards the inscription in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity UNESCO.

Jméno, příjmení First name, surname	Adresa Address	Datum nar. Birthday	Podpis Signature
EVA BALÁKOVÁ	Náměstí Republiky 119, Třinec 66601	6. 4. 1988	Baláková
MARTIN LEGERSKÝ	Na Obvodové 47, Ostrava	13. 5. 1992	Legerský
KLAVÍTA ŽEZNÍČKOVÁ	Ostrava	15. 3. 1978	Žezníčková
REBATA BLAŠIJKOVÁ	OSTRAVA	29. 4. 1963	Rebata
EVA ŠKRODÝHOVÁ	OSTRAVA	15. 12. 1958	Škroďová
ZDENĚK FRIECKÝ	Ostrava	20. 9. 1977	Friecký
PETR DUDŘÍČEK	OSTRAVA	18. 9. 1968	Dudříček
MARTIN STEPANOV	OSTRAVA	1. 3. 1988	Stepanov
JUDIT PAULÍČKOVÁ	Ostrava	2. 12. 1973	Paulíčková
PAVEL DUDEČEK	OSTRAVA	11. 12. 1981	Dudeček
VLAĎA NOSÁČKOVÁ	OSTRAVA	13. 05. 1952	Nosáčková
LADIMÍR KRALICKÝ	Hrušov	3. 10. 1960	Kralický
IVANA KYHLÍČKOVÁ	Šenekova 38, Ostrava, 70030	31. 3. 1965	Kyhličková
MARTINA HÁYLOVÁ	Nádražní 612/36	7. 8. 1955	Háyllová